

**Рішення акціонера № 27/21
Акціонерного товариства
“Укрспецтрансгаз”**

м. Київ

“ 09 ” листопада 2021 р.

Акціонерне товариство “Національна акціонерна компанія “Нафтогаз України” (далі – Компанія) є єдиним акціонером Акціонерного товариства “Укрспецтрансгаз” (далі – Товариство).

Відповідно до статті 49 Закону України “Про акціонерні товариства” та пункту 10.15 статуту Товариства Компанія одноосібно здійснює повноваження загальних зборів акціонерів Товариства.

Згідно з пунктом 10.1 статуту Товариства загальні збори можуть вирішувати будь-які питання діяльності Товариства, у тому числі й ті, що належать до компетенції Генерального директора.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

Про визначення уповноважених керівників корпоративних функцій “Управління людськими ресурсами Групи Нафтогаз” та “Управління інтегрованими комунікаціями Групи Нафтогаз”.

З питання порядку денного загальні збори Товариства вирішили:

1. Визначити Уповноваженим керівником корпоративної функції “Управління людськими ресурсами Групи Нафтогаз” директора з управління персоналом та соціальної політики “Групи Нафтогаз” Бойченко О.В. та Уповноваженим керівником корпоративної функції “Управління інтегрованими комунікаціями Групи Нафтогаз” директора з інтегрованих комунікацій Білявського М.Л., призначених рішенням правління Компанії від 07.07.2021, протокол № 284.

2. Визнати такими, що втратили чинність, пункт 4 рішення акціонера Товариства від 23.10.2020 № 34/20 та пункт 2 рішення акціонера Товариства від 30.11.2020 № 36/20.

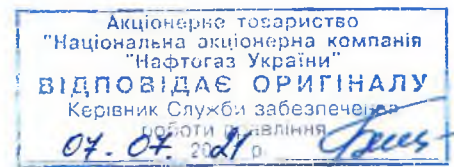
3. Генеральному директору Товариства або особі, яка виконує його обов’язки, забезпечити вжиття всіх необхідних заходів щодо впровадження цього рішення в Товаристві.

Від акціонера

**Голова правління
акціонерного товариства
“Національна акціонерна компанія
“Нафтогаз України”**



КОПІЯ



**Витяг з ПРОТОКОЛУ № 284
засідання правління акціонерного
товариства "Національна акціонерна
компанія "Нафтогаз України"**

7 липня 2021 року

м. Київ
вул. Б. Хмельницького, 6

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

Про призначення уповноважених керівників корпоративних функцій.

СЛУХАЛИ:

1. Голову правління Вітренка Ю.Ю., який повідомив, що рішенням правління НАК "Нафтогаз України" (далі – Компанія) від 22.10.2020, протокол № 425, директора з управління персоналом та соціальної політики "Групи Нафтогаз" Короткову М.Ю. призначено Уповноваженим керівником корпоративної функції "Управління людськими ресурсами Групи Нафтогаз". У разі звільнення або тимчасової відсутності Уповноваженого керівника корпоративної функції його функції покладаються на Євглевську Я.В., начальника Департаменту управління персоналом та соціальної політики, якщо інше не затверджено рішенням правління.

Рішенням правління від 25.11.2020, протокол № 474, директора з інтегрованих комунікацій Шиліну Ю.В. призначено Уповноваженим керівником корпоративної функції "Управління інтегрованими комунікаціями Групи Нафтогаз". У разі звільнення або тимчасової відсутності Уповноваженого керівника корпоративної функції виконання його функцій покладається на керівника проектів та програм з комунікацій Ковальчук І.В.

Наказом від 11.05.2021 № 187-К дію трудового договору з Коротковою М.Ю., директором з управління персоналом та соціальної політики "Групи Нафтогаз", припинено.

Наказом від 12.05.2021 № 195-К дію трудового договору з Шиліною Ю.В.,

**Extract from MINUTES No. 284
of meeting of the Executive Board
of Joint Stock Company "National Joint
Stock Company "Naftogaz of Ukraine"**

7 July 2021

Kyiv
6 B. Khmelnytskoho St.

AGENDA:

On appointment of Authorised Heads of the Corporate Functions.

HEARD:

1. Chief Executive Officer Yuriy Vitrenko informed that by resolution of the Executive Board of National Joint Stock Company "Naftogaz of Ukraine" (the "Company") No. 425 dated 22 October 2020, Margarita Korotkova, Naftogaz Group Chief Human Resources Officer, was appointed as the Authorised Head of the Naftogaz Group Human Resources Management Corporate Function. In case of dismissal or temporary absence of Authorised Head of Corporate Function, his/her functions are assigned to Yana Yevhlevska, Head of Human Resources and Social Policy Department, unless otherwise is approved by the resolution of the Executive Board.

By resolution of the Executive Board No. 474 dated 25 November 2020, Yulia Shylina, Integrated Communication Officer, was appointed as the Authorised Head of the Naftogaz Group Management of Integrated Communication Corporate Function. In case of dismissal or temporary absence of the Authorised Head of Corporate Function, performance of his/her functions are assigned to Head of Projects and Programs for Communication Iryna Kovalchuk.

The employment contract with Margarita Korotkova, Naftogaz Group Chief Human Resources Officer, was terminated by Order No. 187-K dated 11 May 2021.

The employment contract with Yulia Shylina, Integrated Communication Officer,

директором з інтегрованих комунікацій, припинено.

Згідно з пунктом 6.1 Порядку управління дивізіонами та корпоративними функціями Групи Нафтогаз, затвердженого рішенням правління від 25.11.2020, протокол № 474, керівника корпоративної функції призначає правління Компанії за поданням голови правління.

З метою реалізації в Групі Нафтогаз єдиних підходів управління людськими ресурсами та підвищення якості сервісів за цим напрямом діяльності правління пропонується призначити директора з управління персоналом та соціальної політики “Групи Нафтогаз” Бойченко О.В. Уповноваженим керівником корпоративної функції “Управління людськими ресурсами Групи Нафтогаз”, для реалізації завдань з управління інтегрованими комунікаціями – призначити директора з інтегрованих комунікацій Білявського М.Л. Уповноваженим керівником корпоративної функції “Управління інтегрованими комунікаціями Групи Нафтогаз”.

2. Начальника Управління корпоративних прав Загнітко П.М., яка повідомила, що Компанія є єдиним акціонером АТ “Укргазвидобування”, АТ “Укртрансгаз”, АТ “Укртранснафта”, АТ “Укрспецтрансгаз”, Державного акціонерного товариства “Чорноморнафтогаз” (далі разом також – АТ, Товариства) та відповідно до Закону України “Про акціонерні товариства”, пункту 10.15 статутів Товариств одноосібно здійснює повноваження загальних зборів акціонерів цих Товариств.

Компанія також є єдиним учасником ТОВ “Нафтогаз Цифрові Технології” (далі також – НЦТ), ТОВ “Надра Юзівська” (далі також – НЮ) та ТОВ “Науканафтогаз”.

Дочірня компанія “Газ України” Національної акціонерної компанії “Нафтогаз України” є єдиним учасником ТОВ “ТК “Нафтогаз України”, ТОВ “Нафтогаз Тепло”, ТОВ “Газопостачальна компанія “Нафтогаз Трейдинг” (далі разом також – ТОВ).

Відповідно до Закону України “Про товариства з обмеженою та додатковою

was terminated by Order No. 195-K dated 12 May 2021.

According to item 6.1 of the Procedure for Management of Naftogaz Group Business Division and Corporate Functions as approved by resolution of the Executive Board No. 474 dated 25 November 2020, the Head of the Corporate Function is appointed by the Executive Board of the Company as per the proposal of the Chief Executive Officer.

In order to implement in Naftogaz Group unified approaches to human resources management, and improve the quality of services in this area, it is proposed to appoint Naftogaz Group Chief Human Resources Officer Olena Boichenko as the Authorised Head of the Naftogaz Group Human Resources Management Corporate Function, in order to implement tasks of integrated communication management, to appoint Integrated Communication Officer Maksym Bielawski as the Authorised Head of Naftogaz Group Management of Integrated Communication Corporate Function.

2. Head of Corporate Rights Division Polina Zagnitko informed that the Company is the sole shareholder of JSC Ukrgasvydobuvannya, JSC Ukrtransgaz, JSC Ukrtransnafta, JSC Ukrspectransgaz, National Joint Stock Company Chornomornaftogaz (collectively – JSCs or the Entities) and pursuant to the Law of Ukraine “On Joint Stock Companies” and clause 10.15 of Charters of the JSCs the Company solely exercises powers of the General Shareholders Meeting of JSCs.

The Company is also the sole Participant of LLC Naftogaz Digital Technologies (NDT), LLC Nadra Yuzivska (NY) and LLC “Naukanaftogaz”.

Affiliated Company “Gas of Ukraine” of National Joint Stock Company “Naftogaz of Ukraine” is the sole participant of LLC “GSC “Naftogaz of Ukraine”, LLC “Naftogaz Teplo”, LLC “Gas supply company “Naftogaz Trading” (collectively – LLCs).

Pursuant to the Law of Ukraine “On Limited Liability and Additional Liability

відповідальністю”, статутів НЦТ, НЮ, ТОВ “Науканафтогаз” та ТОВ рішення з питань, що належать до компетенції загальних зборів учасників, приймаються таким учасником одноособово.

Пунктом 2 рішення правління від 04.03.2019, протокол № 111 (зі змінами), встановлено, що рішення ДК “Газ України” як єдиного учасника ТОВ з питань, що належать до компетенції загальних зборів учасників ТОВ (крім питання щодо призначення (обрання) та припинення повноважень виконавчого органу), приймаються вищим органом управління ДК “Газ України” – правлінням Компанії.

Рішення правління є підставою для оформлення рішень учасника ТОВ (крім рішення з питання щодо призначення (обрання) та припинення повноважень виконавчого органу) за підписом керівника вищого органу управління ДК “Газ України”, яким є голова правління Компанії або особа, яка виконує його обов’язки.

Пунктом 10.1 статутів АТ передбачено, що загальні збори можуть вирішувати будь-які питання діяльності Товариства, у тому числі і ті, що належать до компетенції Генерального директора.

Аналогічні норми містять і статuti НЦТ, НЮ, ТОВ “Науканафтогаз” та ТОВ.

Відповідно до статутів дочірніх підприємств (компаній), які засновані Компанією, їх вищим органом управління є Компанія в особі уповноваженого органу – правління. Рішення правління, накази та інші розпорядчі акти Компанії є обов’язковими для виконання керівниками дочірніх підприємств (компаній).

Згідно з підпунктом 5) пункту 92 Статуту Компанії до компетенції правління належить вирішення питань управління юридичними особами, акціонером (засновником, учасником) яких є Компанія, а також філіями, представництвами, іншими відокремленими підрозділами Компанії. Для дочірніх підприємств (компаній), які засновані Компанією, рішення, прийняті правлінням, є рішеннями їх вищого органу – засновника та обов’язковими до виконання

Companies” and the Charter of NDT, NY, LLC “Naukanaftogaz” and LLCs, the Participant shall unilaterally resolve on matters reserved to the General Participants Meeting.

Clause 2 of resolution of the Executive Board of 4 March 2019, minutes No. 111 (as amended), stipulates that resolutions of AC “Gas of Ukraine”, as the sole participant of the LLCs, on the matters reserved to the General Participants Meeting of the LLCs (except for matter on appointment and termination of powers of the executive body), shall be adopted by the highest governing body of AC “Gas of Ukraine” – the Executive Board of the Company.

Resolution of the Executive Board is the basis for execution of the participant’s resolutions of the LLCs (except for matter on appointment and termination of powers of the executive body) bearing the signature of the Head of the supreme body of AC “Gas of Ukraine”, who is the Chief Executive Officer of the Company or Acting CEO.

Pursuant to clause 10.1 of JSCs’ Charters, the General Meeting shall be authorised to resolve on any matters of the Entity’s business, including those matters which are within the authority of the Director General.

The similar provisions are contained in Charters of NDI, NY, LLC “Naukanaftogaz” and the LLCs.

Pursuant to the Charters of the subsidiary entities (companies) established by the Company, their highest governing body is the Company represented by the authorised body – the Executive Board. Resolutions of the Executive Board, orders and other executive directives of the Company shall be binding upon the CEOs of the subsidiary entities (companies).

Pursuant to subclause 5) of clause 92 of the Company’s Charter, resolution on any matters pertaining to management of legal entities where the Company is shareholder (or founder or participant), including branches, representative offices, other subdivisions of the Company, is reserved to the Executive Board. For any subsidiary established by the Company, any Executive Board resolution shall be deemed a resolution of its highest governing body, i.e. the founder, and shall be

їх одноосібним або колегіальним виконавчим органом. Для господарських товариств, єдиним акціонером (засновником, учасником) яких є Компанія, рішення правління є підставою для оформлення рішення загальних зборів акціонерів (учасників) таких товариств за підписом голови правління або особи, на яку покладено виконання обов'язків голови правління, або особи, уповноваженої рішенням правління.

ВИРІШИЛИ:

1. Призначити директора з управління персоналом та соціальної політики "Групи Нафтогаз" Бойченко О.В. Уповноваженим керівником корпоративної функції "Управління людськими ресурсами Групи Нафтогаз".

Визнати таким, що втратив чинність, пункт 2.3 рішення правління від 22.10.2020, протокол № 425.

2. Призначити директора з інтегрованих комунікацій Білявського М.Л. Уповноваженим керівником корпоративної функції "Управління інтегрованими комунікаціями Групи Нафтогаз".

Визнати таким, що втратив чинність, пункт 3.3 рішення правління від 25.11.2020, протокол № 474.

3. У разі звільнення або тимчасової відсутності вищезазначених уповноважених керівників корпоративної функції її / його функції покладаються на іншу особу, яка виконує обов'язки директора з управління персоналом та соціальної політики "Групи Нафтогаз" або директора з інтегрованих комунікацій, відповідно, згідно з наказом про розподіл обов'язків між керівництвом Компанії, якщо інше не затверджено рішенням правління.

4. Керівникам ДП "ЗАКОРДОН-НАФТОГАЗ", ДП "Нафтогаз-Енергосервіс", ДП "УКРАВТОГАЗ", ДК "Газ України" забезпечити виконання цього рішення.

5. Погодити рішення акціонера Акціонерного товариства "Укргазвидобування", Акціонерного товариства

binding upon its sole or collegiate executive body. For a business company where the Company is the sole shareholder (or founder or participant), resolutions of the Executive Board are the basis for executing the resolution of the General Shareholders (Participants) Meeting of such companies bearing the signature of the Chief Executive Office of Acting CEO or the person executing his authorities according to the Executive Board's resolution.

RESOLVED:

1. To appoint Naftogaz Group Chief Human Resources Officer Olena Boichenko as the Authorised Head of the Naftogaz Group Human Resources Management Corporate Function.

To recognise as void item 2.3 of resolution of the Executive Board No. 425 dated 22 October 2020.

2. To appoint Integrated Communication Officer Maksym Bielawski as the Authorised Head of Naftogaz Group Management of Integrated Communication Corporate Function.

To recognise as void item 3.3 of resolution of the Executive Board No. 474 dated 25 November 2020.

3. In case of dismissal or temporary absence of abovementioned Authorised Heads of Corporate Function his/her functions are assigned to another person acting as Naftogaz Group Chief Human Resources Officer or Integrated Communication Officer, respectively, in accordance with an order on segregation of duties between the Company's management, unless otherwise is approved by the resolution of the Executive Board.

4. Heads of Naftogaz Overseas Petroleum Co., AC "Naftogaz-Energoservice", AC "UKRAUTOGAZ", AC "Gas of Ukraine" shall ensure fulfilment hereof.

5. To approve the resolutions of the Shareholder of Joint Stock Company Ukrgasvydobuvannya, Joint Stock Company

“Укртрансгаз”, Акціонерного товариства “Укртрансгаз”, Акціонерного товариства “Укрспецтрансгаз”, Акціонерного товариства “Державне акціонерне товариство “Чорноморнафтогаз” та рішення учасника Товариства з обмеженою відповідальністю “Нафтогаз Цифрові Технології”, Товариства з обмеженою відповідальністю “Науканафтогаз” та Товариства з обмеженою відповідальністю “Надра Юзівська” (додатки 1–8).

Ukrtransgaz, Joint Stock Company Ukrtransnafta, Joint Stock Company Ukrspectransgaz, Joint Stock Company National Joint Stock Company Chornomornaftogaz and the resolution of the Participant of Limited Liability Company Naftogaz Digital Technologies, Limited Liability Company Naukanaftogaz and Limited Liability Company Nadra Yuzivska (Annexes 1–8).

6. Погодити рішення Дочірньої компанії “Газ України” Національної акціонерної компанії “Нафтогаз України” як єдиного учасника Товариство з обмеженою відповідальністю “Газопостачальна компанія “Нафтогаз України”, Товариство з обмеженою відповідальністю “Нафтогаз Тепло”, Товариство з обмеженою відповідальністю “Газопостачальна компанія “Нафтогаз Трейдинг” (додатки 9–11).

6. To approve the resolution of Affiliated Company “Gas of Ukraine” of National Joint Stock Company “Naftogaz of Ukraine” as the sole participant of Limited Liability Company “Gas supply company “Naftogaz of Ukraine”, Limited Liability Company “Naftogaz Teplo”, Limited Liability Company “Gas supply company “Naftogaz Trading” (Annexes 9–11).

7. Голові правління Вітренку Ю.Ю. або особі, яка виконує його обов’язки, підписати рішення, погоджені пунктом 5 цього рішення.

7. Chief Executive Officer Yuriy Vitrenko or Acting CEO shall sign the resolutions endorsed in item 5 hereof.

8. Керівнику вищого органу управління Дочірньої компанії “Газ України” Національної акціонерної компанії “Нафтогаз України”, голові правління НАК “Нафтогаз України” Вітренку Ю.Ю. або особі, яка виконує його обов’язки, підписати рішення, погоджені пунктом 6 цього рішення.

8. Chief of supreme body of Affiliated Company “Gas of Ukraine” of National Joint Stock Company “Naftogaz of Ukraine”, Chief Executive Officer of National Joint Stock Company “Naftogaz of Ukraine” Yuriy Vitrenko or Acting CEO shall sign resolutions endorsed in item 6 hereof.

9. Контроль за виконанням цього рішення покласти на голову правління.

9. The Chief Executive Officer shall be charged with supervising the implementation hereof.

Оригінал підписали:

Original counterpart signed by:

Голова правління
Chief Executive Officer



(підпис)
(signature)

Ю. Вітренко
Yuriy Vitrenko

Секретар правління
Secretary of the Executive Board

(підпис)
(signature)

Ю. Шуляр
Yulia Shulyar